

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/15629*
8 March 1983
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЕГИПТА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 25 ФЕВРАЛЯ 1983 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства имею честь препроводить настоящим текст послания на арабском языке Вашему Превосходительству заместителя Премьер-министра и Министра иностранных дел Египта о позиции правительства Египта в отношении последних событий вдоль ливийско-суданской границы.

Буду признателен за распространение приложенного послания в качестве документа Совета Безопасности.

Ахмед Т. ХАЛИЛ
Посол
Постоянный Представитель

* Переиздан по техническим причинам.

Приложение

Послание заместителя Премьер-министра и Министра иностранных дел Египта на имя Председателя Совета Безопасности

△Подлинный текст на арабском языке△

1. Правительство Египта запросило самолеты, оснащенные системой АВАКС, в рамках подготовки вооруженных сил Египта. Такой запрос делается не впервые и не в последний раз.
2. Во время присутствия этих самолетов Судан уведомил нас о том, что в районе аэродрома Эль-Куффа осуществляются передвижения и концентрация ливийских войск, которые являются частью плана совершения на территории Судана актов насилия, направленных на свержение режима.
3. Вследствие этого и ввиду присутствия этих самолетов мы поручили им проведение разведки в районе суданско-ливийской границы. Мы установили, что Ливия направила несколько своих самолетов в воздушное пространство Египта, и поэтому мы связались по телефону с ответственными ливийскими властями и просили их прекратить продолжающееся нарушение наших границ, чтобы мы не были вынуждены принять меры против вторгнувшихся на нашу территорию самолетов. И ливийские самолеты прекратили нарушение нашего воздушного пространства.
4. Мы выполнили просьбу Судана в соответствии с Договором о совместной обороне, заключенным между Египтом и Суданом, который предусматривает оказание взаимной помощи в случае наличия внешней угрозы или совершения агрессии против одной из стран.
